



# 中國石化鎮海煉油化工股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份編號：1128)

## 截至二零零四年十二月三十一日止年度業績

### 摘要

- 煉油加工量達到1,614萬噸，居國內同行首位並創歷史新高
- 對二甲苯 (PX)、聚丙烯 (PP) 等石化業務成為強勁的效益增長點，利潤貢獻率超過20%
- 每股盈利首次突破人民幣1.00元，達到人民幣1.04元

中國石化鎮海煉油化工股份有限公司(「本公司」)欣然宣佈本公司及各附屬公司(「本集團」)截至二零零四年十二月三十一日止年度的綜合業績。

以下財務資料節錄自本集團截至二零零四年十二月三十一日止年度按照《國際財務報告準則》編制的經審計的合併財務報表：

## 合併利潤表

截至二零零四年十二月三十一日止年度

	附註	二零零四年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元
營業額	1	41,991,481	29,070,343
減：營業税金及附加		(1,653,499)	(1,161,365)
銷售淨額		40,337,982	27,908,978
銷售成本		(35,968,587)	(25,628,659)
毛利		4,369,395	2,280,319
其他業務收入		76,820	59,593
銷售及管理費用		(531,995)	(511,645)
其他業務支出	2	(100,008)	(40,178)
處置物業、廠房及設備之淨虧損		(28,202)	(22,506)
減員費用	3	—	(69,184)
營業利潤		3,786,010	1,696,399
財務成本淨額	4(a)	(73,653)	(81,907)
應佔聯營公司及合資企業 的利潤減(虧損)		53,077	(4,898)
除稅前正常業務利潤	4	3,765,434	1,609,594
所得稅費用	5	(1,152,075)	(521,565)
除稅後正常業務利潤		2,613,359	1,088,029
少數股東權益		(71)	(42)
股東應佔利潤		2,613,288	1,087,987
本年度股利：	6(a)		
年內已宣派中期股利		227,138	126,188
資產負債表日後建議分派期末股利		529,988	227,138
		757,126	353,326
基本每股盈利	7(a)	人民幣1.04元	人民幣0.43元

**1 營業額**

營業額是指扣除增值稅和任何折扣及退貨後銷售予顧客的貨品銷售金額。

本集團的主要業務為生產及銷售石油產品(包括汽油、柴油、煤油、石腦油、液化氣、溶劑油及燃料油)、中間石化產品、瀝青、尿素以及石化產品(包括對二甲苯及聚丙烯)。汽油、柴油及煤油是本集團之三大產品。

**2 其他業務支出**

	二零零四年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元
捐贈	30,025	4,520
水利基金	28,700	22,200
其他投資之減值準備	17,442	1,676
其他	23,841	11,782
	<u>100,008</u>	<u>40,178</u>
合計	<u>100,008</u>	<u>40,178</u>

**3 減員費用**

根據本集團自願的員工削減計畫，本集團於截至二零零三年十二月三十一日止年度對自願離職的員工約870名而計提的減員費用為人民幣69,184,000元。本集團於截至二零零四年十二月三十一日止年度未發生減員費用。

**4 除稅前正常業務利潤**

除稅前正常業務利潤已扣除／(計入)下列各項：

**(a) 財務成本淨額**

	二零零四年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元
利息支出	67,434	97,291
減：在建工程項目資本化之金額	(4,773)	(24,189)
	<u>62,661</u>	<u>73,102</u>
淨利息支出	62,661	73,102
利息收益	(12,324)	(8,122)
淨匯兌虧損	22,480	16,475
銀行手續費	836	452
	<u>73,653</u>	<u>81,907</u>
合計	<u>73,653</u>	<u>81,907</u>

(b) 其他項目

	二零零四年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元
存貨成本	34,862,907	25,092,790
物業、廠房及設備之折舊	1,032,879	844,305
預付租賃之攤銷	1,096	1,143
其他投資之股利收益	(6,141)	(6,079)

5 所得稅費用

本集團內各公司的企業所得稅主要依照中國有關稅法計算出的應納稅所得額的33%計提。

根據財政部及國家稅務總局於一九九四年三月二十九日發佈的財稅字[1994]001號，本集團由於回收及利用某些「三廢」物資可享受企業所得稅優惠政策。於二零零四年，企業所得稅返還為人民幣71,747,000元（二零零三年：人民幣9,833,000元）。

根據財政部及國家稅務總局於一九九九年十二月八日發佈的財稅字[1999]290號，本集團由於技術改造而購置國產設備可享受企業所得稅優惠政策。於二零零四年，企業所得稅返還為人民幣29,812,000元（二零零三年：人民幣29,441,000元）。

由於本集團在中國境外及香港並無業務，故並不需計提中國境外及香港利得稅。

合併利潤表中所得稅費用如下：

	二零零四年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元
當期稅項費用		
— 本年度	1,137,917	509,421
— 以往年度少計提	477	5,120
	<u>1,138,394</u>	<u>514,541</u>
遞延稅項	(3,836)	(165)
應佔聯營公司及合資企業所得稅	<u>17,517</u>	<u>7,189</u>
合併利潤表中的所得稅費用總額	<u>1,152,075</u>	<u>521,565</u>

## 6 股利

### (a) 本年度股利

	二零零四年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元
已宣派及支付中期股利，每股人民幣0.09元 (二零零三年：每股人民幣0.05元)	227,138	126,188
於資產負債表日後建議分派期末股利， 每股人民幣0.21元(二零零三年：每股人民幣0.09元)	<u>529,988</u>	<u>227,138</u>
	<u>757,126</u>	<u>353,326</u>

董事會於二零零五年四月八日建議本公司派發期末股利，每股人民幣0.21元(二零零三年：人民幣0.09元)，共人民幣529,988,438元(二零零三年：人民幣227,137,902元)。此項建議尚待股東於股東週年大會批准。

於資產負債表日後建議分派的期末股利尚未在資產負債表日確認為負債。

### (b) 年內批准及已付的以前財政年度股利如下

	二零零四年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元
本年度批准及已付的以前財政年度期末股利， 每股人民幣0.09元(二零零三年：每股人民幣0.08元)	<u>227,138</u>	<u>201,900</u>

## 7 每股盈利

### (a) 基本每股盈利

基本每股盈利是按照本年度普通股股東應佔利潤人民幣2,613,288,000元(二零零三年：人民幣1,087,987,000元)，及按年內已發行普通股的加權平均股數2,523,754,468元(二零零三年：2,523,754,468)計算。

### (b) 攤薄每股盈利

截至二零零三年和二零零四年十二月三十一日止兩個年度均沒有可能造成攤薄影響的普通股。

## 8 分部報告

分部資料是按本集團的業務和地區分部作出呈述。由於業務分部資料對本集團的內部財務匯報工作意義較大，故已選為報告分部資料的主要形式。

### (a) 業務分部

本集團的業務主要由煉油分部和化工分部兩個業務分部組成。業務分部分析如下：

	二零零四年			合計 人民幣千元
	煉油 人民幣千元	化工 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	
銷售淨額	39,846,725	1,078,243	(586,986)	40,337,982
銷售成本	<u>(35,744,133)</u>	<u>(811,440)</u>	<u>586,986</u>	<u>(35,968,587)</u>
毛利	<u>4,102,592</u>	<u>266,803</u>	<u>—</u>	<u>4,369,395</u>
其他業務收入				76,820
銷售及管理費用				(531,995)
其他業務支出				(100,008)
處置物業、廠房及設備之淨虧損				<u>(28,202)</u>
營業利潤				3,786,010
財務成本淨額				(73,653)
應佔聯營公司及合資 企業的利潤減(虧損)				<u>53,077</u>
除稅前正常業務利潤				3,765,434
所得稅費用				<u>(1,152,075)</u>
除稅後正常業務利潤				2,613,359
少數股東權益				<u>(71)</u>
股東應佔利潤				<u>2,613,288</u>

	二零零三年			合計 人民幣千元
	煉油 人民幣千元	化工 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	
銷售淨額	27,716,100	648,643	(455,765)	27,908,978
銷售成本	<u>(25,569,853)</u>	<u>(514,571)</u>	<u>455,765</u>	<u>(25,628,659)</u>
毛利	<u>2,146,247</u>	<u>134,072</u>	<u>—</u>	2,280,319
其他業務收入				59,593
銷售及管理費用				(511,645)
其他業務支出				(40,178)
處置物業、廠房及設備之淨虧損				(22,506)
減員費用				<u>(69,184)</u>
營業利潤				1,696,399
財務成本淨額				(81,907)
應佔聯營公司及合資 企業的利潤減(虧損)				<u>(4,898)</u>
除稅前正常業務利潤				1,609,594
所得稅費用				<u>(521,565)</u>
除稅後正常業務利潤				1,088,029
少數股東權益				<u>(42)</u>
股東應佔利潤				<u>1,087,987</u>

以上分部資料是按本集團的業務分部編制。分部資料的形式是根據本集團的內部管理架構編列。

分部間內部銷售價格是按中國石油化工股份有限公司的政策所定，以成本加適當的利潤計算。

本集團的業務主要由煉油分部和化工分部兩個業務分部組成。各分部的主要產品如下：

- (i) 煉油分部主要經營項目為生產及銷售石油產品、中間石化產品和其他石化產品。汽油、柴油和煤油是該分部之三大主要產品。
- (ii) 化工分部主要經營項目為生產及銷售尿素。

## (b) 地區分部

在呈述地區分部資料時，分部銷售淨額是以客戶的所在地為計算基準。

	二零零四年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元
銷售淨額：		
— 中國境內銷售	40,337,982	25,197,291
— 出口銷售至其他國家及地區	—	2,711,687
	<u>40,337,982</u>	<u>27,908,978</u>

## 股利

董事會建議派發截至二零零四年十二月三十一日止年度期末股利每股人民幣0.21元，連同已派發的年度中期股利每股人民幣0.09元，全年度股利為每股人民幣0.30元，總計人民幣75,700萬元。二零零四年財務報表中的期末股利總額是基於二零零四年十二月三十一日在冊股東的已發行股數為基礎。然而實際發放金額將以二零零五年五月二十四日本公司已登記的股數總額為準。派發此項期末股利的建議如在二零零五年六月十七日舉行的股東週年大會獲得通過，將於二零零五年六月二十四日派發於二零零五年五月二十四日名列本公司股東名冊之股東。

派發予本公司控股股東中國石油化工股份有限公司（「中國石化」）的股利將以人民幣支付，派發予H股股東的股利將以宣派前一週中國人民銀行人民幣兌換港幣平均基準匯價支付。

## 股份過戶登記手續

本公司將於二零零五年五月十九日至六月十七日（包括首尾兩天）暫停辦理股份過戶登記手續，持有本公司H股股份的股東，如欲獲派發二零零四年度期末股利，須於二零零五年五月十八日下午四時正前將過戶文件連同有關股票送達本公司H股之過戶登記處辦理過戶登記手續，本公司H股之過戶登記處為香港證券登記有限公司，其地址為香港灣仔皇后大道東一八三號合和中心十七樓1712-1716室。

## 二零零四年回顧

二零零四年本集團緊緊抓住市場機遇，充分發揮內在優勢，努力克服國際油價持續攀升和國內成品油調價滯後的嚴峻考驗，整體業績躍上嶄新的平臺。全年實現銷售淨額人民幣403.38億元，同比提高44.53%，股東應佔利潤同比提高140.19%，達人民幣26.13億元，每股盈利首次突破人民幣1.00元，達人民幣1.04元／股，創歷史最好水平。

全年銷售收入增長超過原油加工量增長，利潤增長高於銷售收入增長，而噸油完全費用同比降低6.57%，主要技術經濟指標明顯改善，表明本公司盈利能力和盈利質量顯著提高。這些成績的取得得益於中國經濟的穩健增長帶來的有利市場環境，從內部看得益於管理層及全體員工的辛勤工作，也是本公司長期以來形成的規模、技術、成本等諸方面優勢厚積薄發的結果。

董事會建議分派二零零四年期末股利每股人民幣0.21元，連同中期股利每股人民幣0.09元，全年股利共計每股人民幣0.30元，同比增加114.29%，與股東共同分享企業成長的豐碩成果。

二零零四年本公司抓住國內成品油需求旺盛的機遇，充分挖掘裝置潛力，提升生產負荷。全年加工原料油同比提升18.41%達1,614.09萬噸(含來料加工)，繼續位居國內同行首位。本公司於二零零三年底達到的1,600萬噸／年煉油綜合加工能力在次年即實現滿負荷生產，表明本公司完全具備駕馭大煉油生產的能力。同時，面對全年持續高企的原油價格，本公司大幅提升含硫原油加工比例，有效利用低硫原油與含硫原油價差擴大的機遇，實現全年加工原油平均價格比同期國際市場布倫特原油現貨價降低超過1美元／桶，充分顯現出本公司作為中國最大的含硫原油加工基地的整體抗風險能力。

二零零四年本公司化工業務成為強勁的效益增長點。得益於化工行業進入景氣周期，新建45萬噸／年PX和20萬噸／年PP等化工裝置作用充分發揮。全年PX、PP產量分別達36.64萬噸、15.98萬噸，同比分別增加30.04萬噸和14.87萬噸。PX和PP的產量佔全部產品產量的比例為3.42%，其銷售淨額佔總銷售淨額的8.22%，利潤貢獻率超過20%。油化聯合優勢凸顯，化肥業務稅前利潤達到人民幣1.77億元，同比上升人民幣1.36億元。

二零零四年本公司針對油品質量升級趨勢積極開發生產高端產品。93號以上高標號汽油全年產量同比提高48.33%達198.14萬噸。98號高標準清潔汽油亦於上半年投放市場，並首次批量生產達到歐II質量標準的低硫城市車用柴油46.90萬噸。全年共生產各類產品1,540.38萬噸，同比上升20.70%，高於原料油加工量的增長。汽油、柴油、煤油三大類產品的產量均居國內第一。高等級道路瀝青成功鋪設於國際一級方程式(F1)上海賽道，並被國際汽聯列入F1賽道專用瀝青名單。

二零零四年是本公司健康、安全和環境績效全面提升的一年。隨著健康、安全、環保(HSE)管理體系的不斷深化，環境保護方面取得標誌性的成果。本公司成為國家環保總局首批授予「國家環境友好企業」稱號的八家企業之一。

二零零四年本公司共完成固定資產投資達到人民幣15.22億元，使本公司煉油一次加工能力達到2,000萬噸／年，PX(包括鄰二甲苯)裝置生產能力超過60萬噸／年。並且以增產高附加值產品，提高丙烯收率和汽油品質為目標的180萬噸／年重油催化裝置技術改造也取得成功。

二零零四年是本集團上市十週年。回首上市十年，本公司在規模、產品、成本、環保和管理等諸方面構建全方位核心競爭優勢，實現質的飛躍，為今後進一步提升持續穩定盈利能力奠定堅實的基礎。十年來，本公司煉油綜合加工能力實現550萬噸／年—800萬噸／年—1,200萬噸／年—1,600萬噸／年的「三級跳」，已躋身於亞太十大煉廠之列。二零零四年底本集團股東權益為人民幣114.14億元，是上市初的2.68倍，每股盈利從一九九四年的人人民幣0.22元上升至二零零四年的人人民幣1.04元，使股東獲得良好回報。

## 二零零五年展望

近年來，本集團通過不懈努力實現快速健康成長，面對未來更加複雜多變的經營環境，本公司圍繞建設世界一流石化企業的目標，確立了改革發展的三個基本點：一是不斷提升煉油業務整體核心競爭能力，使之繼續保持國內及亞太地區領先的競爭優勢。二是積極開拓和發展煉油化工一體化業務並創造出新的綜合競爭優勢。三是始終不渝地堅持科學的發展觀，努力保持持續穩定的盈利能力，力爭從優秀走向卓越。

二零零五年中國經濟仍將保持較高的增長速度，並帶動國內成品油和石化產品需求相應增長，從而為本公司煉油化工業務提供較大的發展空間。與此同時，國際原油價格將維持在高位波動，生產經營方面存在較大的壓力。面對二零零五年的機遇和挑戰，本公司將採取靈活有效的業務策略，重點做好以下幾方面的工作：

一是抓住成品油需求旺盛的機遇，發揮100萬噸／年延遲焦化裝置投產後煉油能力增加的優勢，提升加工總量。力爭全年原料油(包括來料加工業務)加工量超過1,700萬噸。同時，繼續關注低硫原油與含硫原油價差變化趨勢，及時捕捉高低硫原油價差變化的機遇，適當開煉新油種，千方百計降低原油採購成本。另外，本公司將擇機拓展來料加工業務，進一步提高經營總量，提升經營效益。

二是優化資源配置，強化生產過程控制，努力增產高品質和高附加值產品。本公司在努力抓好生產裝置的高負荷穩定運行的同時，加強原料優化、系統優化和公用工程優化，強化油化聯合的優勢，努力實現全過程優化。二零零五年七月一日開始，國家將實行新的汽、柴油質量標準，本公司將努力提高成品油質量和產量以滿足市場需求。二零零五年開始國內石腦油實行與國際市場接軌的定價機制，本公司將努力多生產石腦油，實現增產增收；並努力提高重整裝置負荷，利用石腦油增產芳烴類產品，充分挖掘石腦油的潛在效益。

三是抓住化工產品需求不斷增加的有利時機，努力增產PX和PP等化工產品。努力提升PX裝置生產負荷，全年預計生產PX50萬噸，同比增長35%以上。繼續增加PP產量，全年預計生產PP超過19萬噸，同比增長18%以上。根據市場對苯的旺盛需求，本公司加快進度使45萬噸／年苯抽提裝置於年中建成投產，本年度內將苯的產量提升80%以上，以期成為本公司新的效益增長點。

四是加大內部降本增效的工作力度。強化全面預算管理制度，認真執行《內控手冊》及相關制度，切實提升執行力；充分發揮全體員工的智慧和技術進步的作用，全面落實挖潛增效的技術攻關項目，努力提高輕油收率、綜合商品率，降低加工損失和綜合能耗，降低噸油完全費用。二零零五年繼續推進改制分流工作，進一步提高核心業務的效率和盈利能力。

五是以油化一體化為目標，全面推進2,000萬噸／年煉油擴能改造工程。二零零五年本公司固定資產預計投入約人民幣13億元。主要用於提高煉油裝置二次加工能力和優質油品生產能力。同時，改善公用設施配套，計劃將自備碼頭整體吞吐能力從3,000萬噸／年提升至4,500萬噸／年。另外，本公司還將啟動150萬噸／年輕油型加氫裂化裝置建設。

二零零五年是本公司建廠三十週年，「三十而立」，任重道遠。本公司計劃依托2,000萬噸／年大煉油的原料優勢，籌建100萬噸／年乙烯工程，以實現從煉油為主向油化一體化的戰略升級。本公司對這一發展的基本構想和理念：一是強化「大煉油、大化工」的深度聯合，充分挖掘油化一體化的綜合效益。二是突出以丙烯和芳烴類為特色的產品路線，發展優勢產品。三是依托市場優勢、規模優勢及成本優勢，使新項目具有較強的國際競爭力。董事會對本公司未來的發展前景充滿信心。

## 重大合約

二零零四年十二月七日本公司與上海賽科石油化工有限責任公司（「上海賽科」）訂立銷售石腦油的協議（「該協議」），直至二零零七年十二月三十一日止。石腦油的售價將按照該協議內的定價公式，根據普氏(Platts)所刊登的國際市場價格釐定。有關詳情已經在二零零四年十二月八日的香港《南華早報》和《文匯報》中公佈。

上海賽科30%之權益由中國石化持有，20%由中國石化上海石油化工股份有限公司（「上海石化」）持有，50%由BP化工華東投資有限公司持有。中國石化為本公司的控股公司，而上海石化為中國石化的附屬公司，因此根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」）規定，上海賽科為本公司關連人士的聯繫人。該協議下的銷售構成本公司的無豁免持續關連交易，須作出報告、以公告形式披露及取得獨立股東批准。有關詳情已載於二零零四年十二月二十四日寄發給各位股東的通函中。

二零零五年二月十八日，本公司召開臨時股東大會批准了該協議及持續關連交易，包括所訂之上限。有關詳情已經在二零零五年二月二十一日的香港《南華早報》和《文匯報》中公佈。

## 高級管理人員變更

本公司於二零零五年四月八日召開的第四屆董事會第八次會議同意趙錦萱先生不再擔任本公司副總經理。董事會對趙先生為本公司發展作出的貢獻表示感謝。

## 委托存款和逾期定期存款

於二零零四年十二月三十一日，本公司沒有委托存款和逾期定期存款。

## 回購、出售或贖回本公司股份

截至二零零四年十二月三十一日止年度，本公司及其任何附屬公司沒有回購、出售或贖回任何本公司之股份。

## 核數師

本公司於二零零四年六月十八日召開的二零零三年度股東週年大會上批准續聘畢馬威會計師事務所為本公司核數師。

畢馬威會計師事務所自二零零二年度開始連續三年為本公司提供審計服務。畢馬威會計師事務所已審核本集團截至二零零四年年度的財務報表。

畢馬威會計師事務所即將告退，惟願膺選連任。由畢馬威會計師事務所連任本公司核數師的決議，將於即將召開的股東週年大會上提出。

## 審計委員會

審計委員會已審閱了本公司二零零四年年度業績。

## 最佳應用守則

本公司董事並未知悉有任何資料足以合理地證明本公司在二零零四年沒有遵守《上市規則》附錄十四之《最佳應用守則》。該守則已由於二零零五年一月一日起生效的《企業管治常規守則》取代，本公司將根據有關監管要求就遵守《企業管治常規守則》的情況在適當時作出披露。

## 其他

詳細的本公司年度報告(即包括《上市規則》附錄十六第45(1)至第45(3)段(首尾兩段包括在內)所規定的全部資料將在適當時間在香港聯合交易所有限公司網頁登載。

承董事會命  
董事長  
孫偉君

中國寧波，二零零五年四月八日

於本公佈之日，本公司董事會由孫偉君先生、詹巨平先生、徐立喬先生、孫劍利先生、趙錦萱先生、俞仁明先生擔任執行董事，由王利生女士、胡偉慶先生擔任非執行董事及由孫永森先生、岑可法先生、李令紅先生、邱斌女士擔任獨立非執行董事。

請同時參閱本公佈於(文匯報)刊登的內容。